



## Einladung und Botschaft zur Gemeindeversammlung

Geschätzte Stimmberechtigte

Gerne laden wir Sie zur nächsten Gemeindeversammlung ein:

**Donnerstag, 5. Dezember 2024, 20.00h in der Turnhalle Cresta**

### Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler/-innen
2. Protokoll Gemeindeversammlung vom 31.05.2024
3. Budget 2025
  - 3.1 Erfolgsrechnung 2025
  - 3.2 Investitionsrechnung 2025
  - 3.3 Information über zukünftig geplante Investitionen
4. Festsetzung Steuerfuss 2025
5. Festlegung der Quote für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland für 2025
6. Genehmigung Statutenänderung Gemeindekorporation Hinterrhein
7. Anpassung Reglement zur Ausrichtung von Gemeindebeiträgen an Steinplattendächer
8. Varia und Mitteilungen

Mit der Botschaft stellen wir Ihnen die notwendigen Informationen zu den einzelnen Traktanden zur Verfügung. Auf der Gemeindehomepage ([www.avers.ch](http://www.avers.ch)) sind neben der Botschaft die folgenden Unterlagen aufgeschaltet:

- Budget 2025 (Erfolgs- und Investitionsrechnung)
- Botschaft und geänderte Statuten der Gemeindekorporation Hinterrhein
- Reglement Steinplattendächer mit Anpassungen

Alle Unterlagen können auch in Papierform auf der Gemeindekanzlei abgeholt werden.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und laden Sie im Anschluss an die Versammlung zu einem Apéro ein.

Avers, 18. November 2024

Im Namen des Gemeindevorstandes Avers

Kurt Patzen; Gemeindepräsident

## Traktandum 1

## Begrüssung und Wahl der Stimmzähler/-innen

## Traktandum 2

## Protokoll Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2024

Das Protokoll der Gemeindeversammlung 31. Mai 2024 ist zwischen dem 20. Juni und dem 19. Juli 2024 zur Einsichtnahme aufgelegt gewesen.

### Feststellung

Es sind innert der Auflagefrist keine Einsprachen respektive Änderungsanträge eingegangen. Das Protokoll gilt daher als genehmigt.

## Traktandum 3

## Budget 2025

Gemäss Finanzhaushaltsgesetz muss das Budget für das kommende Jahr jeweils bis spätestens am 31. Dezember durch die zuständige Instanz genehmigt werden.

### a) Erfolgsrechnung

Das Budget 2025 sieht bei einem Aufwand von Fr. 3'120'167.00 und einem Ertrag von Fr. 3'144'760.00 einen Ertragsüberschuss von Fr. 24'593.00 vor.

### Begründungen:

- Der Ertrag aus den Wasserzinsen wird im kommenden Jahr mit prognostizierten Fr. 710'000.00 deutlich höher ausfallen als in den Vorjahren.
- Die Steuereinnahmen sind vergleichbar mit dem Vorjahr.
- Bei den Löhnen wurde in allen Bereichen ein Teuerungsausgleich von 1% mit einberechnet. Der definitive Teuerungsausgleich für die Kantonsangestellten sowie eine Realloohnerhöhung bei den Lehrpersonen ab August 2025 (Schuljahr 25/26) werden vom Grossen Rat in der Dezembersession beschlossen respektive beschlossen.
- Es ist geplant, im Sommer 2025 den Skiliftparkplatz (Ponylift) mit den Lehrlingen der Firma Walo Bertschinger zu erneuern. Das Gesamtprojekt wird auf die Bereiche Strassen und Plätze (Platzgestaltung und Entwässerung), Unterhalt touristische Infrastruktur (Eisfeld mit erneuerten Banden, Beleuchtung und Unterstand) und Abfallentsorgung (Grüngut-Container) aufgeteilt.

Nachfolgend wird das Budget 2025 in zusammengefasster Form dem Budget 2024 sowie der Rechnung 2023 gegenübergestellt.

	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>426'681</b>	<b>132'450</b>	<b>379'750</b>	<b>119'200</b>	<b>429'676.18</b>	<b>122'032.34</b>
	<b>Nettoaufwand</b>					<b>260'550</b>	<b>307'643.84</b>
0110	Legislative	3'600		1'500		3'761.90	
0120	Exekutive	67'300		54'800		61'637.55	
0210	Gemeindeverwaltung	191'900	10'250	184'200	12'000	197'201.94	13'715.10
0250	Bürgergemeinde	2'500		2'500		2'500.00	
0260	Region	13'000		12'000		8'937.00	
0290	Verwaltungsliegenschaften	28'000	7'200	25'500	7'200	35'603.40	7'200.00
0291	Tankstelle	120'381	115'000	99'250	100'000	120'034.39	101'117.24

### Konto Erläuterungen

-

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	82'080	4'660	53'900	4'750	63'699.10	3'412.25
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>77'420</b>		<b>49'150</b>		<b>60'286.85</b>
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	4'400	160	4'700	150	3'320.00	1'085.00
1500	Feuerwehr	33'880	2'000	35'800	2'000	47'751.85	
1610	Militärische Verteidigung	41'300		10'800		10'300.00	
1620	Zivilschutz	2'500	2'500	2'600	2'600	2'327.25	2'327.25

#### Konto Erläuterungen

1610 Der Scheibenstand bei der 300m-Anlage muss saniert werden. Die bisher mit Rundholz ausgefachten Zwischenräume müssen entsorgt und mit neuen, gesetzeskonformen Kugelfangkästen versehen werden. Die Kosten für diese Sanierung betragen rund Fr. 30'000.00.

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	<b>BILDUNG</b>	489'470	59'650	480'750	58'525	431'567.46	59'950.90
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>429'820</b>		<b>422'225</b>		<b>371'616.56</b>
2120	Primarstufe	268'050	30'000	243'350	30'000	233'106.52	32'269.85
2130	Oberstufe / Sekundarstufe I	127'600	3'800	142'250	4'625	87'243.12	1'687.50
2140	Musikschulen	6'500		6'000		6'737.56	
2170	Schulliegenschaften	32'750	9'000	59'700	8'400	74'727.31	8'600.00
2190	Schulrat und Schulverwaltung	3'900		3'300		3'231.70	
2192	Volksschule Sonstiges	35'670	16'850	17'150	15'500	15'616.45	17'393.55
2200	Sonderschulen	15'000		9'000		10'904.80	

#### Konto Erläuterungen

2120 Die ab August 2024 mögliche, vom Kanton verordnete Erhöhung der Löhne für Lehrpersonen ist in diesem Budget berücksichtigt.

2130 Bis Ende Schuljahr 2024/2025 besuchen 5 Schüler/-innen aus dem Avers die Oberstufe in Zillis. Ab dem Schuljahr 2025/2026 sind es dann noch deren 3.

2170 Der Kostenrückgang ist darauf zurückzuführen, dass die für die Schulköchinnen anfallenden Lohnkosten neu unter 2192 budgetiert sind.

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	56'700	5'500	118'080	25'500	58'058.30	3'244.00
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>51'200</b>		<b>92'580</b>		<b>54'814.30</b>
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	10'000		10'000			
3290	Kultur	9'000	3'500	43'000	23'500	21'474.25	1'244.00
3410	Sport	1'000		500		500.00	
3420	Skilift	25'100	2'000	41'600	2'000	19'507.15	2'000.00
3421	Wanderwege und Spielplätze	11'600		22'980		16'576.90	

#### Konto Erläuterungen

3120 Im Jahr 2025 wird der bereits im Vorjahr budgetierte Beitrag an Steinplattendächer zur Zahlung fällig.

3290 Die Gemeinde unterstützt den Verein alte Averserstrasse von 2025-2029 mit Fr. 5'000.00 jährlich für Unterhaltsarbeiten. (Vorperiode: Fr. 10'000.00)

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>149'330</b>		<b>145'440</b>		<b>151'009.80</b>	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>149'330</b>		<b>145'440</b>		<b>151'009.80</b>
4110	Spitäler	74'000		80'000		90'148.15	
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	61'000		55'000		50'030.45	
4210	Ambulante Krankenpflege	13'500		9'500		10'611.20	
4220	Rettungsdienste	500		500			
4330	Schulgesundheitsdienst	330		440		220.00	

**Konto Erläuterungen**

4120 Die Gemeinde budgetiert ganzjährige Kosten für die derzeit in Altersheimen wohnhaften Einwohner/-innen zuzüglich einer Reserve.

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>68'100</b>	<b>10'800</b>	<b>67'900</b>	<b>10'800</b>	<b>65'946.21</b>	<b>11'700.00</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>57'300</b>		<b>57'100</b>		<b>54'246.21</b>
5430	Alimentenbevorschussung und - inkasso	16'800	10'800	16'800	10'800	16'800.00	11'700.00
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	22'000		22'500		24'100.51	
5790	Fürsorge, übriges	28'800		28'100		24'719.90	
5920	Hilfsaktionen	500		500		325.80	

**Konto Erläuterungen**

keine

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>446'066</b>	<b>195'550</b>	<b>337'800</b>	<b>179'380</b>	<b>400'776.20</b>	<b>218'149.40</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>250'516</b>		<b>158'420</b>		<b>182'626.80</b>
6130	Kantonsstrassen			0			
6150	Gemeindestrassen	245'029	26'000	154'800	25'000	173'150.05	23'114.20
6151	Madriserstrasse	23'387	3'000	15'600	2'000	15'387.60	2'330.20
6190	Werkbetrieb	177'650	166'550	167'400	152'380	212'238.55	192'705.00

**Konto Erläuterungen**

6150 Für die Entwässerung und Verbesserung des Skiliftparkplatzes (Ponylift) inklusive Camper-Stellplätze ist auf diesem Konto ein Betrag von Fr. 73'000.00 vorgesehen.

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>312'000</b>	<b>199'200</b>	<b>365'150</b>	<b>263'750</b>	<b>383'193.09</b>	<b>232'260.22</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>112'800</b>		<b>101'400</b>		<b>150'932.87</b>
7100	Wasserversorgung (allgemein)	15'000		15'100		0.00	
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	63'100	63'100	113'200	113'200	61'813.57	61'813.57
7200	Abwasserbeseitigung (allgemein)	30'000		11'600		18'922.45	
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	70'000	70'000	91'600	91'600	96'273.00	96'273.00
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	33'000		5'000		41'373.72	
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	63'100	63'100	58'950	58'950	74'173.65	74'173.65
7410	Gewässerverbauung	5'000		5'000		0.00	
7420	Lawinenverbauungen						
7710	Friedhof und Bestattung	6'300		5'500		5'826.10	
7900	Raumordnung	26'500	3'000	59'200		84'810.60	0.00

#### Konto Erläuterungen

- 7 Der Ertragsüberschuss in den Bereichen Wasser und Abfall wird in die Bilanz zu Spezialfinanzierungen abgeführt (Wasser Fr. 19'100.00; Abfall: Fr. 5'150.00). Die Ertragsüberschüsse sind durch zusätzliche Beiträge aus öffentlicher Interessenz entstanden. Beim Abwasser wird der Aufwandüberschuss mit Beiträgen aus öffentlicher Interessenz ausgeglichen.
- 7301 Im Rahmen des Lehrlingsprojektes wird für die Abfuhr des Grüngutes ein Container-Stellplatz mit Rampe errichtet und die bestehende Deponie aufgeräumt.

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'017'640</b>	<b>574'100</b>	<b>971'950</b>	<b>620'350</b>	<b>1'020'306.76</b>	<b>627'909.25</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>443'540</b>		<b>351'600</b>		<b>392'397.51</b>
8110	Landwirtschaft	1'150	340	550	340	487.05	340.00
8120	Strukturverbesserungen	23'000		23'000		23'000.00	
8180	Alpwirtschaft	137'500	134'260	259'350	134'260	209'249.91	140'055.10
8200	Forstwirtschaft	18'600		59'600	33'000	46'328.20	86'188.65
8400	Tourismus	169'990	92'500	107'550	92'750	117'653.75	97'412.60
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	29'400		29'400		29'400.00	
8711	Elektrizitätswert - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)	7'500		5'000			
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges	630'500	347'000	487'500	360'000	594'187.85	303'912.90

#### Konto Erläuterungen

- 8280 Im Jahr 2025 werden weder Holzschläge noch Waldpflegearbeiten ausgeführt.
- 8400 Im Rahmen des Lehrlingsprojektes wird das Eisfeld erneuert, inkl. Ersatz der Banden und der Beleuchtung.

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>72'100</b>	<b>1'962'850</b>	<b>104'600</b>	<b>1'545'400</b>	<b>136'525.20</b>	<b>1'862'099.94</b>
	<b>Nettoertrag</b>	<b>1'890'750</b>		<b>1'440'800</b>		<b>1'725'574.74</b>	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	2'000	465'000	2'000	482'500	3'721.05	513'134.10
9101	Sondersteuern		160'900	3'000	150'000	626.00	203'152.70
9300	Finanz- und Lastenausgleich	25'800	194'300	39'100	154'000	70'938.00	88'818.00
9500	Ertragsanteile	5'000	1'106'200	3'500	717'000	3'173.85	669'486.55
9610	Zinsen	24'000	6'000	42'000	12'250	20'245.80	11'248.80
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	15'300	30'100	15'000	29'300	37'820.50	29'851.50
9710	Rückverteilung CO2-Abgabe		350		350		372.85
9000	Abschluss				197'665		346'035.44

### Konto Erläuterungen

9100 Die Steuereinnahmen werden aufgrund der Empfehlungen des Verbandes Bündner Steuerämter eingesetzt.

9500 Die Einnahmen aus Wasserzinsen haben im Schnitt der letzten 10 Jahre Fr. 592'500.00 betragen. Wir können im Jahr 2025 mit Fr. 710'000 rechnen.

GESAMTERGEBNIS	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand	3'120'167	3'144'760	3'025'320	2'827'655	3'140'758.30	2'794'722.86
Aufwandüberschuss				197'665		346'035.44
Ertragsüberschuss	24'593					
	3'144'760	3'144'760	3'025'320	3'025'320	3'140'758	3'140'758

### Antrag

Der Gemeindevorstand empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, die Erfolgsrechnung des Budgets 2025 zu genehmigen.

## b) Investitionsrechnung

Die geplanten Investitionen sind im Jahr 2025 deutlich höher als im Vorjahr. Der bereits seit langem notwendige, umweltverträgliche Übergang über den Jufer Rhein soll im 2025 ausgeführt werden können. Die Kosten werden auf die Bereiche Skilift und Unterhalt touristische Infrastruktur aufgeteilt.

	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>180'000</b>		<b>100'000.00</b>			
<b>Saldo</b>		<b>180'000.00</b>		<b>100'000.00</b>		
3420 Skilifte: Bachübergänge Jufer Rhein 60%	60'000					
3420 Skilifte: Steuerung Cavetta	120'000					
3421 Wanderwege und Spielplätze			100'000			
<b>6 VERKEHR</b>					<b>430'885.10</b>	<b>151'995.00</b>
<b>Saldo</b>						<b>278'890.10</b>
6150 Gemeindestrassen					430'885.10	151'995.00
6151 Madriserstrasse						
6190 Werkbetrieb						
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>75'000</b>		<b>25'000</b>	<b>10'600</b>		<b>78'858.50</b>
<b>Saldo</b>		<b>75'000</b>		<b>14'400</b>		
7101 Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	50'000			5'000		74'298.25
7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	10'000		10'000	5'600		17'134.10
7410 Gewässerverbauungen	15'000		15'000			
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>242'000</b>		<b>52'000</b>		<b>51'752.70</b>	
<b>Saldo</b>		<b>242'000</b>				
8120 Strukturverbesserungen	52'000		52'000		51'752.70	
8400 Tourismus: Bachübergänge Jufer Rhein 40%	40'000					
8400 Tourismus: Erweiterung Gebäude Ponylift	150'000					
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>497'000</b>		<b>177'000</b>		<b>482'637.80</b>	
<b>Total Investitionseinnahmen</b>				<b>10'600</b>		<b>230'853.50</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>497'000</b>		<b>166'400</b>		<b>251'784.30</b>

### Konto Erläuterungen

- 3420 60% der Kosten für die Brücke über den Jufer Rhein werden im Bereich 'Skilifte' – 40% beim 'Unterhalt der touristischen Infrastruktur' budgetiert (siehe 8400)
- 7101 Für die Erschliessung der Bauzone unterhalb der Strasse in Uderjuf muss eine Wasserleitung neu verlegt werden.
- 8400 Es ist geplant, das Gebäude des Ponyliftes zu erweitern (Raum für Skischule und weitere Nutzungen) sowie die Toilettenanlagen anzupassen.

### Antrag

Der Gemeindevorstand empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, das Investitionsbudget 2025 zu genehmigen.

## Traktandum 4      **Festsetzung Steuerfuss 2025**

Gemäss Steuergesetz Artikel 3 Abs. 2 muss der Steuerfuss jährlich für das Folgejahr durch die zuständige Instanz festgelegt werden.

Der Gemeindevorstand hat sich mit der längerfristigen Investitions- und Finanzplanung beschäftigt. Die Voraussetzung, dass jährlich durchschnittliche Netto-Investitionen von rund Fr. 350'000.00 aus eigenen Kräften getragen werden können bleibt unverändert. Die Höhe der Wasserzinsen beeinflusst diese Investitions- und Finanzplanung entscheidend. Die Situation hat sich in diesem Jahr entspannt. Die steigenden Anforderungen an die Gemeinde sorgen insbesondere bei den Gemeindefinanzen für eine weiterhin angespannte Situation. Für diese Gratwanderung hält der Gemeindevorstand an seiner Politik fest, dass die Wasserzinsen weder direkt noch indirekt für Steuerzugeständnisse verwendet werden.

### **Antrag**

Der Gemeindevorstand beantragt, den Steuerfuss für die Einkommens- und Vermögenssteuer im Jahr 2025 unverändert bei 110% der einfachen Kantonssteuer zu belassen.

## Traktandum 5      **Festlegung der Quote für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland für 2024**

Die Quote für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland wird in der Gemeinde Avers jährlich festgelegt werden.

### **Antrag**

Der Gemeindevorstand hat für die Festlegung der Quote 2024 Stimmfreigabe beschlossen. Der Gemeindevorstand beantragt, die Abstimmung geheim durchzuführen.

## Traktandum 6      **Genehmigung Statutenänderung Gemeindekorporation Hinterrhein**

Bitte beachten Sie dazu die auf der Homepage der Gemeinde Avers aufgeschaltete Botschaft der Gemeindekorporation Hinterrhein.

### **Antrag**

Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, den Entwurf für die Teilrevision der Statuten der Gemeindekorporation Hinterrhein unverändert zu genehmigen.

## Traktandum 7 **Anpassung Reglement zur Ausrichtung von Gemeindebeiträgen an Steinplattendächer**

Der Gemeindevorstand möchte das seit 25.03.2010 geltende Reglement der Praxis anzupassen. Neben redaktionellen Anpassungen in Artikel 1 wird hauptsächlich er Artikel 4 angepasst:

**Art. 4 bisher:** Gesuche um Ausrichtung eines Gemeindebeitrages sind gleichzeitig mit dem Baugesuch schriftlich an den Gemeindevorstand Avers einzureichen.

Für die Zusicherung des Beitrages ist der Gemeindevorstand zuständig. Nachträglich eingereichte Gesuche werden nicht berücksichtigt.

**Art. 4 neu:** **Gesuche um Ausrichtung eines Gemeindebeitrages sind gleichzeitig mit dem Baugesuch, spätestens jedoch vor Baubeginn schriftlich an den Gemeindevorstand Avers einzureichen.**

**Für die Zusicherung des Beitrages ist der Gemeindevorstand zuständig.**

Die restlichen Artikel bleiben unverändert.

### **Antrag**

Der Gemeindevorstand beantragt, das angepasste Reglement zur Ausrichtung von Gemeindebeiträgen an Steinplattendächer zu genehmigen.

## Traktandum 8 **Varia und Mitteilungen**